

Joanna Korzeniewska-Berczyńska

Od Redakcji

Acta Polono-Ruthenica 7, 3-4

2002

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



*Tom niniejszy poświęcamy
śp. prof. zw. dr. hab. Albertowi Bartoszewiczowi
– naszemu wieloletniemu dyrektorowi, dziekanowi,
inicjatorowi i redaktorowi pisma
„Acta Polono-Ruthenica”,
naszemu Przyjacielowi*

Pracownicy Instytutu Słowiańszczyzny Wschodniej

Od Redakcji

Oddając do rąk Czytelników kolejny, już siódmy tom rocznika *Acta Polono-Ruthenica* warto odnotować, że jest to publikacja zbiorowa dotycząca różnych, ale najistotniejszych polsko-rosyjskich związków kulturowych. Współpracują z nami autorzy, którzy już niejednokrotnie gościli na tych łamach. Zaprosiliśmy też do współdziałania osoby nowe. Wszyscy autorzy pochodzą ze znanych ośrodków naukowo-badawczych z kraju oraz z zagranicy. Wychodzimy z założenia, iż wielość poglądów oraz interpretacji sprzyja poszerzeniu horyzontów poznawczych humanisty, lepszemu rozumieniu człowieka i jego świata.

Problematyka wielorakości „sąsiedzkich” powiązań kulturowych dotyczy wielu dziedzin o charakterze interdyscyplinarnym. Dla potrzeb rocznika należało je usystematyzować, stąd też tytuły poszczególnych działów odpowiadające w zasadzie kierunkom aktualnie prowadzonych prac badawczych: Związki literackie, Powiązania (podobieństwa i różnice) językowe, Z problematyki dialogu międzykulturowego, Recenzje i sprawozdania.

Zarówno wszelkie kwestie literackie, jak i stricte językowe są przedmiotem żywego zainteresowania od bardzo dawna. Natomiast niezwykle aktualne dzisiaj badania, które dotyczą komunikowania się między kulturami, nie cieszą się jeszcze zbyt bogatą tradycją. We współczesnym świecie, który M. McLuhan niezmiernie trafnie określił jako „globalną wioskę”, kwestie porozumienia się, wzajemnej akceptacji, odpowiedniego stosunku do inności, do „obcości” są bardzo istotne, tworząc obszerne pole penetracji interdyscyplinarnych o istotnym znaczeniu nie tylko teoretycznym, ale i zdecydowanie pragmatycznym. Dotyczą one w znacznej mierze otwartości na inność, gotowości do tolerowania odmiennego niż nasze widzenia świata, a zatem per saldo – warunków decydujących o skuteczności komunikacji międzykulturowej.

Taka postawa stwarza podstawy do prowadzenia autentycznego dialogu, z natury służącego nie tylko wymianie racji, które w tym procesie nie powinny ani się mijać, ani zderzać, lecz i poszerzaniu naszych horyzontów poznawczych, otwartości na specyfikę oraz nosicieli innych kultur, innych języków.

Dział Recenzje i sprawozdania zawiera analizy tych publikacji naukowych, które powinny zainteresować Czytelników. Warto jeszcze zwrócić uwagę na zasygnalizowane pod koniec tomu kompletne adresy wydawnicze publikacji pracowników Instytutu Słowiańszczyzny Wschodniej UWM, które ukazały się w latach 1996–2002.

Joanna Korzeniewska-Berczyńska

Olsztyn, w grudniu 2002 roku